
CLAUDIA RUIZ:

Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada del grupo de trabajo del subcomité de finanzas y presupuesto en la fecha actual, 15 de agosto. En la jornada de hoy tenemos a Maureen Hilyard, Alan Greenberg, Ali Almeshal, Cheryl Langdon-Orr, Glenn McKnight, Judith Hellerstein, Olevie Kouami, Sebastien Bachollet, Tijani Ben Jemma, Wale Bakare, Daniel Nanghaka y Kaili Kan.

En el canal en español tenemos a Alberto Soto, de parte del personal tenemos a Heidi Ullrich, Evin Erdoğan, Michelle Desmyter, Shani Quidwai, y quién les habla Claudia Ruiz, a cargo de la sección de las llamadas.

Hemos recibido disculpas de Bastiaan y Marita Moll, y nuestras intérpretes hoy son Verónica y Marina. Les pido por favor a todos que antes de hablar digan su nombre por la transcripción, y también para que las intérpretes puedan identificar el idioma. Y también que por favor mantengan las líneas en silencio para evitar interferencias. Muchas gracias y, Maureen, usted tiene la palabra.

MAUREEN HILYARD:

Gracias a todos por estar aquí, para hacer algo que es nuevo para nosotros que yo creo que es muy relevante esta tarea que estamos emprendiendo a la brevedad. Vamos a allanar el camino del trabajo en At-Large. Haremos una breve revisión de los roles que tiene este cuerpo en particular, cuáles son las expectativas que esperamos del grupo que en realidad no están todavía cubiertas, y cómo hacer para arribar a este

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

objetivo, a esta nueva tendencia que tiene la ICANN. No sé si hay alguna pregunta sobre nuestra agenda.

Bueno, entonces vamos a continuar. En la reunión del CPWG se habló de cuan apretada era la agenda que tenemos, y que mucho tiempo se destinaba a tareas que no eran realmente holísticas, que es el propósito, y queríamos ver qué vías alternativas podíamos utilizar, qué mecanismos para que el CPWG se dedique a trabajar en política, y creo que esta es una buena manera, utilizar un grupo que ya existe. Y cuando analizamos las actividades que tiene, que están detalladas en el sitio del FBSC, bueno, las actividades de ese grupo tratan de cosas tales como el análisis de las solicitudes presupuestarias adicionales, etc. Pero también cosas que están relacionadas con el proceso del presupuesto de la ICANN, el proceso estratégico de la ICANN y el plan operativo. O sea, abarca muchas de las cosas hacia donde ahora nos estamos dirigiendo, y esto es muy bueno.

Otra cosa que se mencionó antes en el chat es si esta composición del trabajo sigue siendo relevante para la actividad, porque tradicionalmente las actividades del FBSC eran diseñar las finanzas. Sigue siendo relevante, pero también tenemos que alentar a que más personas participen en las conversaciones y las reuniones que estamos teniendo para saber más sobre los procesos de la ICANN que están relacionados con las finanzas, que en realidad están presentes en casi todo. La idea es tener una buena comprensión de todos los procesos.

No sé si alguien tiene en este momento alguna consulta o alguna pregunta sobre la composición. Eso también se puede incluir en el proceso. Quiero que esta sea una oportunidad para hacer una discusión

del comentario público que se viene sobre el borrador del plan operativo de la PTI. No sé si hay alguien que quiera hacer alguna pregunta, algo que tenga que ver con las finanzas. Judith.

JUDITH HELLERSTEIN:

Yo pienso que también... A ver, dos cosas, nosotros estamos abiertos a los participantes, y también quiero decir que algunas RALOs nos han dicho en el pasado que querían que fueran los líderes de las RALOs. Al trabajar ustedes en política no sé si alguien en la RALO tiene que asumir, no necesariamente los líderes. Y también tenemos una categoría de participantes que son los miembros sin derecho a voto, que también son muy activos.

Esto lo quiero resaltar y conseguir la mayor cantidad posible de gente como participantes. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Judith. Vale la pena pensar en esto, sin duda. En el subcomité si hay algún cambio en la RALO se produce generalmente a finales del año, y todo cambio dentro de las RALOs tendrá la representación de los miembros. Hay una actualización constante de la lista de las RALOs. Vamos a hacer un seguimiento y marcar los nombres de los participantes, pero lo importante es verificar que los que están listados como participantes efectivamente participen.

Judith, ¿su mano sigue levantada? No, gracias. ¿Cheryl?

CHERYL LANGDON-ORR:

Me parece que Alan está primero.

MAUREEN HILYARD: ¿En serio? Perdón, Alan. No había desplazado la pantalla. Alan, le pido disculpas. Adelante.

ALAN GREENBERG: Bien, un par de comentarios. Algunos repetitivos, pero quiero que quede claro, todos dijimos que los participantes son bienvenidos, en especial las personas que tienen conocimiento o interés en el tema. Cheryl ha sido la representante formal durante un tiempo con mucha actividad. No estamos prohibiéndole a la gente que lo haga, sino que realmente hay que hacer el trabajo y aparecer.

Número 1. Y número 2, sí, cualquiera de las RALOs puede ser nombrado, no tiene que ser necesariamente un líder pero debe ser alguien que los líderes de las RALOs autoricen a hablar en su nombre. Sí es posible designar a cualquiera, pero como va a estar hablando en nombre de uno y hará compromisos en nombre de uno, tiene sentido que sea el líder. Pero no es obligación, hay una posibilidad de que sea distinto.

Y quiero decir algo más, este grupo a veces le sucederá que exista algo que quiera plantearse al grupo más grande, y puede ser que se lo haga a través del CPWG o a través de una reunión específica. Todo esto lo digo que hay que enfocar el trabajo de este grupo, este es el grupo que está a cargo de las finanzas, para eso se creó. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Alan. Sí, yo creo que cuando estamos discutiendo los procesos de finanzas y estos procesos relacionados con la ICANN, bueno, este

grupo se reúne para hablar de cuestiones internas, pero quizás haya otras que tenga que llevar al CPWG. En especial cuando son confirmaciones de comentarios públicos.

Alan, ¿Usted quiere decir algo más? ¿Sigue su mano en alto? Si no, pasamos a Cheryl.

ALAN GREENBERG: No, no. Voy a bajar mi mano.

MAUREEN HILYARD: Bueno, gracias. Le doy la palabra a Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Voy a ser muy breve, Maureen. Me gusta esta oportunidad de dejar las cosas claras, las métricas, de tener un comité más activo y participativo para que trabaje mejor, pero, sin embargo, debo decir que hay un centro, hay una membresía base que son personas que son designadas, y bueno, si hay algo que hay que someter a votación entonces estas personas también van a tener que participar. Tenemos un representante de ALAC y un representante de cada región geográfica, de las RALOs, que son los que, bueno, van a establecer todo tipo de aporte y que lo van a tener que hacer sobre la base del consenso para este tipo de actividades, que puedan requerir cierto nivel de planificación estratégica o cierto nivel decisorio.

Entonces, en cuanto tengamos un miembro formal de la RALO, no importa quien sea, bueno, esto puede luego rotar entre el presidente o el miembro, pero se tiene que tener en cuenta que tiene que haber una

designación formal. Si en alguna oportunidad tenemos que llamar a votación a este comité lo tenemos que hacer de manera correcta, pero caso contrario estoy muy gustosa con este tipo de directivas o esta forma de avanzar.

El subcomité de finanzas y presupuesto original devino de otros comités previos, que se había formado junto con los otros comités que también se encargaban de analizar de qué manera se podía avanzar con toda esta estructura tan intrincada y tan complicada dentro del mundo de la ICANN. Y, bueno, también de qué manera se podían hacer las diferentes formulaciones de los presupuestos y demás cuestiones financieras, tanto en ICANN como dentro del comité asesor de At-Large. Y nosotros nos unimos en este desarrollo, por eso todavía estamos dando vueltas en torno a estas cuestiones.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Cheryl. Gracias por el comentario. Yo creo que lo que nosotros hacemos es tomar estas cuestiones, y dedicamos mucho tiempo, tiempo valioso, y cada vez participamos más dentro de las cuestiones financieras.

Bien, ahora avancemos. Afortunadamente tenemos gente que tiene mucha experiencia en los temas que vamos a abordar en la reunión del día de hoy. Así que, sin más, creo que lo que podemos hacer es lo siguiente: Podemos centrarnos en algunas cuestiones. Yo sé que por ejemplo Alan también va a tomar la palabra, pero nos puede contar un poco sobre los miembros y la participación del subcomité, para garantizar que las contribuciones que hagamos realmente aporten a los debates del comité en sí. Que sean interesantes para el debate.

Así que le doy la palabra ahora a Shani.

SHANI QUIDWAI: ¿Me escuchan? Muchas gracias, Maureen.

MAUREEN HILYARD: Sí, lo escuchamos.

SHANI QUIDWAI: Bueno, muchas gracias. Les agradezco la oportunidad que me dan para presentar aquí. Ahora queríamos darles una breve actualización. Hace unos días tuvimos un lanzamiento del presupuesto de la IANA y la unidad PTI, la entidad de la PTI, así que vamos a compartir con ustedes información de contexto para que ustedes conozcan. Dentro de unas semanas también vamos a lanzar el proceso presupuestario de la ICANN, pero esto por supuesto va a necesitar una comunicación más amplia y también otro tipo de anuncios.

Debido a los estatutos y a las maneras en las cuales están establecidos, hay un proceso presupuestario paralelo diferente para la IANA y la PTI, y esto es previo al proceso presupuestario de la ICANN.

Entonces, hace unos días comenzamos con esto, y ahora nos encontramos en el proceso de la publicación para que todos puedan después ver esta presentación y también encontrar materiales. Estos materiales van a estar disponibles, además de la presentación que vamos a ver aquí vamos a publicar otro tipo de información, para que se pueda juzgar también la estructura completa de la PTI y de la IANA con información de contexto. Así que con esto le voy a dar la palabra a Alan,

él nos va a dar un resumen general sobre el presupuesto de la PTI, y a partir de allí vamos a resaltar algunos de los puntos más importantes de este proceso.

ALAN GREENBERG:

Hola a todos, soy Alan. Bueno, a ver, no quiero repetirme, pero básicamente el resumen ejecutivo dice que la entidad de la PTI y la función de la IANA, que provee la ICANN, bueno, son funciones adecuadas y satisfactorias. Esta es una suposición que hacemos para la creación del proceso presupuestario del año fiscal 2021. Esto quiere decir que para la mayor parte del año el presupuesto va a permanecer o va a ser similar al del año fiscal 2020, y el equipo entonces va a también decir lo mismo, teniendo en cuenta las funciones para el año fiscal 2021.

Entonces, esta es la suposición que se hizo para poder comenzar el proceso de presupuesto, o el proceso presupuestario. Lo que hicimos fue buscar un feedback o asesoramiento, aporte inicial para poder formular este presupuesto preliminar junto con el equipo de planificación, y también hubo un periodo de comentario público para determinar si el público estaba o no de acuerdo con lo que se estaba planteando.

Supongo que si no hay preguntas en este punto podemos pasar a los plazos. A ver, ¿Podríamos por favor pasar a la siguiente diapositiva? A la diapositiva Nro. 7, por favor. Bien. Bueno, esta diapositiva nos muestra una separación entre el plan operativo y el presupuesto de la IANA y el de la ICANN. Brevemente y a nivel general podemos ver que el presupuesto de la entidad de la PTI se compone de diferentes categorías, por ejemplo: Dedicado directo. Que en este caso son los

empleados que trabajan dentro de la entidad de la PTI, la función de la IANA.

Luego tenemos servicios compartidos directos, es decir, que son brindados por parte de otros departamentos de la ICANN que trabajan en forma directa, aunque no plenamente, en las actividades relacionadas con la IANA. Y también, después, tenemos los servicios compartidos, que son departamentos como finanzas, recursos humanos, etc., que brindan servicios o actividades complementarias a la PTI, y esto representa una pequeña porción del tiempo que tienen asignado. Parte de su tiempo está asignado a la entidad de la PTI.

Por otro lado, tenemos un proceso separado para el plan operativo de la ICANN que no tiene que ver con cuestiones relacionadas con la IANA. Y luego hay otros servicios auxiliares, y contratos o cuestiones contractuales que se mencionan en el cuadro que ven a la derecha, como por ejemplo en el comité permanente de clientes, y algunos otros servicios que están dentro también del plan operativo.

La siguiente diapositiva creo que nos muestra el plazo. A ver, vamos a saltar esta. Pasemos a la diapositiva número 10, aquí vemos cuales son los plazos de todo este proceso. Este proceso comenzó esta semana y va a terminar en febrero del 2020. Nos encontramos actualmente en el desarrollo del presupuesto, el objetivo es publicar un presupuesto preliminar el 23 de septiembre, y luego se va a someter a comentario público. Sabemos que aquí probablemente ya se efectúen comentarios que requieran acción.

El periodo de comentario público en realidad es un plazo para brindar comentarios, pero también si tienen comentarios en los seminarios que

se van a llevar a cabo lo pueden compartir, con nosotros o con Heidi, para que todos esos comentarios, esos aportes, se incorporen al momento de desarrollar el documento preliminar.

Esperamos entonces publicar el informe sobre los comentarios públicos el 3 de diciembre, y después esto va a pasar al proceso de aprobación por parte de la junta directiva hasta finalmente terminar con la aprobación y la adopción del presupuesto, el plan operativo para febrero del 2020.

Sé que hay ciertos comentarios en el chat con respecto a las diapositivas o las presentaciones. Les pido disculpas, pero sí compartí las diapositivas el día de hoy, así que... Y también sé que esta presentación la vamos a distribuir a todos ustedes. Pero también vamos a asegurarnos de que se publique esta presentación en la página web para que todos la puedan tener disponible.

Además, quisiera agregar que esto es algo específico para la PTI, para la IANA. Es el proceso presupuestario que tiene un lanzamiento similar al proceso de presupuesto de la ICANN en forma general. Así que esta información se las vamos a brindar, se las vamos a circular para que ustedes la puedan tener a mano, y también la vamos a circular en los seminarios web. O, bueno, con gusto también si es necesario, podemos darles actualizaciones cuando lo necesiten en alguna llamada como lo estamos haciendo ahora.

Y ahora sí, no sé si hay alguna pregunta o hay algún comentario. Heidi, no sé si tiene un comentario. Sí, Heidi, me voy a asegurar de que reciba las presentaciones.

HEIDI ULLRICH: Maureen, no sé si usted está silenciada.

MAUREEN HILYARD: Bueno, ¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a la presentación y con respecto a los datos que se están presentando? Si es así, en caso de existir estos comentarios, seguramente se los vamos a hacer llegar oportunamente para que los incluyan dentro del período de comentario público.

ALAN GREENBERG: Bueno, gracias Maureen, entonces. Les agradezco la oportunidad de poder participar en esta llamada, y colaborar con ustedes. Muchas gracias.

SHANI QUIDWAI: Muchas gracias.

MAUREEN HILYARD: Shani, hay algunas cuestiones que tienen que ver con las suposiciones que se hicieron, o los supuestos que se tomaron en cuenta. Sé que hubo una lista de suposiciones, y también se plantearon en los seminarios web para que la gente pudiera entender de qué se trataba, y creo que estas suposiciones que se tuvieron en cuenta son muy importantes. También el feedback o los aportes que se obtuvieron en relación a eso.

Pero me gustaría que ustedes señalaran que es lo que les parece realmente importante en este sentido.

SHANI QUIDWAI: Bueno, sí, por supuesto podemos hacer nuestro mejor esfuerzo para hacerlo. Seguramente vamos a poder compartir parte de ese feedback, o del feedback que también se espera. Desde nuestra perspectiva nos hemos focalizado en los procesos, en los aspectos financieros, cuestiones así. Quizás cuestiones que tengan que ver con los servicios, etc.

ALAN GREENBERG: A ver, yo no estuve en los detalles realmente, pero bueno, creo que esto es una cuestión de, a ver, por así decirlo, de decir si estamos o no gustosos o contentos con el servicio que se está brindando. Se está haciendo un presupuesto, se está creando un presupuesto con servicios profesionales, con el mismo equipo. Entonces, si eso les parece correcto, si les parece bien, creo que podemos tener en cuenta ese tipo de sugerencias. Eso es básicamente lo que se está buscando dentro de un comentario público.

SHANI QUIDWAI: Por lo que nos dijo el CSC los servicios fueron por 12 meses, y eso es lo que tenemos que validar, si ustedes consideran que los servicios fueron satisfactorios o si hay algún aspecto específico que ustedes consideran requiere mejoras.

MAUREEN HILYARD: Gracias. En el informe, como habrá visto, nuestras respuestas dijeron siempre que el servicio fue satisfactorio.

CHERYL LANGDON-ORR: En el subcomité surgió esta iniciativa de tener webinars, que fueron excelentes. Algunos de los supuestos indican el nivel de satisfacción y alertamos de la necesidad de tener satisfacción del cliente, y el próximo trabajo para el plan estratégico y específicamente para la PTI, va a ser muy importante en este próximo periodo y después también. Porque ahí es donde algunas de las suposiciones pueden ser modificadas o aclaradas o quedar como están. Una por ejemplo es el grado de mejora y modificación del equipo de hardware, que tiene que ver con la provisión de servicios de la IANA que puede brindar la PTI.

O sea, es importante, es un momento interesante ahora que, si identificamos algún requisito de fondos adicionales para modernizar, para mejorar lo que yo considero es un proceso excesivamente conservador de actualización de la estructura, pero esa es mi visión personal y claramente es sesgada. Bueno, creo que este subcomité tiene que entender por qué esto está ocurriendo, por qué el plan operativo, por qué la vigilancia, porque tenemos que estar al tanto, estar alertas, para ver si hay que cambiar algunos de estos supuestos.

No tenemos equipos de los más sofisticados, ni todos los materiales disponibles para usar en términos de recursos, y este requerimiento de satisfacción del cliente, este umbral, será un factor. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Cheryl. Veo que Alan pide la palabra.

ALAN GREENBERG:

Sí, gracias. Yo fui una de las personas que participó en la decisión de las funciones de la IANA, y en el diseño de lo que ahora estamos conversando, y yo presioné mucho para que el ALAC se incluyera entre otras partes en el comité permanente de clientes; ahora bien, habiendo dicho esto el usuario tiene necesidades que están muy alineadas con las de los clientes específicos de la IANA, que son los registros.

Los registros tienen derechos adquiridos en que el trabajo con los TLD funcionan, y eso es porque eso es lo que sus clientes esperan. Quizás tengan otras demandas que la IANA podrá responder en cinco minutos en la consulta, o hacer algo de una manera específica que funcione en sus modelos de negocios, pero el producto final es que la IANA funciona bien y satisface las necesidades de los usuarios, que consisten básicamente en hacer que los registros funcionen y sean accesible.

Esa es la mecánica, pero el producto final es muy similar a lo que los usuarios y los registros necesitan, entonces creo que es importante que nosotros tengamos conocimiento de estas cuestiones, aunque no puede esperarse de nosotros que identifiquemos necesidades que no estén ya identificadas por otras partes. Es como un estado de alerta, no porque tengamos algo para decir, quizás en su momento sí, pero es importante ahora entender cómo funcionan las cosas porque es una parte muy integral de nuestro trabajo aquí, gracias.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Alan. Creo que una de las razones de esta llamada con el subcomité es para lograr que se entienda como funciona la estructura más allá de At-Large, en especial en esta función tan importante que es la PTI.

Ocuparse de las solicitudes adicionales del presupuesto está absolutamente bien, pero hay otras responsabilidades. Una solicitud presupuestaria adicional a veces lleva tanto tiempo que nos aleja de esas otras responsabilidades, es muy importante.

¿Hay alguna otra pregunta? Me pregunto si podemos usar la presentación sobre las presunciones, sobre los supuestos, para que todos puedan entender cuáles son las cuestiones clave que pueden estar en la mente de los participantes de este grupo. Si no hay más preguntas para Shani y Alan quizás podamos entonces proceder con otros temas. Shani, ¿Esta presentación tiene la sección de los supuestos?

SHANI QUIDWAY: Sí, tendría que tenerla en una de las secciones.

MAUREEN HILYARD: Bueno, entonces podemos discontinuar la conexión con ustedes y seguir nuestra charla interna. Okay, aquí hay un resumen, entonces, de los supuestos.

SHANI QUIDWAY: Sí, y hay un par de diapositivas más, que creo que esta aquí muestra el feedback que recibimos desde el CSC que dice que el servicio ha sido muy positivo, que es como la base sobre la cual armamos el presupuesto, en el entendido de que está funcionando bastante bien y que no se requieren grandes modificaciones.

MAUREEN HILYARD: Exactamente, y es un buen comienzo. Heidi, adelante.

HEIDI ULLRICH: Muchas gracias, espero puedan oírme.

SHANI QUIDWAY: Hay una pregunta en el chat de Heidi, que es ¿Cuándo hay que presentar los comentarios? Bueno, con respecto a los comentarios el 29 de septiembre, creo que es a finales de septiembre. Todavía no hemos publicado el plan operativo y el presupuesto, creo que cuando la gente lea esa documentación surgirán entonces sus comentarios sobre la información que contiene.

Bueno, cualquier comentario sobre esos documentos preferiríamos que se presentara a través del proceso de comentarios públicos que se inicia en septiembre, no obstante, alguna pregunta antes de esa fecha, hay un proceso de feedback general. Podemos tomar esas preguntas, pero nos gustaría usar un proceso más formal en la plataforma de comentarios públicos.

MAUREEN HILYARD: Muy bien, y estoy de acuerdo, sí, en que los comentarios debieran hacerse de manera formal. No tienen que ser muy largos, solo presentar nuestra visión, pero bueno tenemos algunos miembros nuevos en nuestro equipo y también algunos participantes que necesitan entender cómo funciona el proceso de comentarios públicos, esta es una oportunidad para que este pequeño grupo pueda ponerse al día.

Bueno, muchísimas gracias, no sé si hay alguna pregunta más para Shani y Alan antes de dejarlos ir y que sigan con el resto de su vida, y nosotros vamos a ver rápidamente los supuestos. Los comentarios van a quedar grabados, a los cuales podremos volver a la hora de hacer la compilación de los comentarios públicos. Gracias al equipo de PTI, muchísimas gracias Shani y Alan.

SHANI QUIDWAY: Gracias nuevamente, y bueno, estamos aquí a la espera ansiosa de sus comentarios. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Bien, como decía Shani, el CSC ya tiene algunos materiales que nosotros hemos recibido sobre el trabajo, tenemos un representante en el comité permanente de clientes quien nos retransmite las opiniones interesantes de lo que surja en el CSC, lo que el CSC considere que debe ser planteado ante nosotros para que lo discutamos. ¿Alan?

ALAN GREENBERG: Sí, quería hacer un comentario, el comentario implicaba que íbamos a tener nuevos comentarios, y la verdad yo asumo... Bueno, sí, más allá de pensar que esto se ve bien, que es buen trabajo, que sigan con este buen trabajo, yo asumo que no habrá demasiados comentarios posteriores o subsiguientes de cambios o propuestas nuevas. A lo mejor me equivoco, a lo mejor tengamos que presentarlos, pero yo no creo que debamos trabajar bajo la presunción de que habrá aportes significativos durante el proceso, o que tengamos que hacer aportes significativos adicionales.

Si es así, bueno, es algo que ha funcionado muy mal en el trabajo, es por lo menos mi visión.

MAUREEN HILYARD:

Estoy de acuerdo, estoy de acuerdo. Esta es un área muy crítica. No obstante, creo que es importante que el grupo logre entender como funciona. Aun cuando no tomemos ninguna acción formal, creo que es importante que este grupo entienda como es el proceso y nosotros tengamos un mejor entendimiento. Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR:

Gracias, Maureen. Yo creo que los colegas que apoyan los supuestos que hicieron a favor del trabajo, para cuando abra el periodo de comentarios públicos a finales de septiembre, el trabajo inicial sobre el plan estratégico y la planificación ya va a estar terminado también. Es algo que tiene mucho poder.

Este comité es un subcomité formal de la ALAC, en otras palabras, le debe presentar a la ALAC las recomendaciones para que luego el ALAC las respalde a la hora de hacer los comentarios formales, si actuara en tal carácter como comité. Es algo muy importante lo que tiene que hacer, en un mundo perfecto nunca tendríamos que hacer sugerencias de ajustes porque todo funcionaría perfecto. Yo creo que, no obstante, hay que hacer comentarios afirmativos, en especial en la etapa inicial de la evolución del modelo de esta comunidad empoderada, por los desafíos y demás. Si un comentario de esta naturaleza queda, consta en el registro, con respecto a cualquier idea, este comité genera poder.

Por ejemplo, la organización puede no entender las actividades de misión crítica que puede tener. Podemos preguntarnos por qué se necesita una modificación de las herramientas utilizadas por la PTI. Habrá que argumentarlo, pero es importante, es útil tener algo ya expresado aun cuando sea básico.

¿Por qué? Se preguntarán, ¿Tendremos que decir algo que ya se ha dicho? Es para educar a esta gran organización, porque estamos muy involucrados en la forma en que el ámbito de las finanzas debe manejarse por lo que hicimos cuando trabajamos en la transición de la IANA. Este comité representó a la ALAC y a At-Large de manera muy efectiva en los estatutos, en este trabajo tan importante que no debe ignorarse.

Doscientas, unas pocas palabras para decirle al equipo que está haciendo las cosas bien. Eso es lo que estamos procurando.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Cheryl, por el comentario. Alan tiene la mano levantada.

ALAN GREENBERG: Sí, yo quiero dejar algo en claro. Yo decía que no esperaba tener comentarios subsecuentes a esto. Creo que los comentarios están alineados, pero tenemos que volver a esta cuestión de por qué nos importa todo esto, así que ¿qué es lo que nos interesa? Y creo que esto es una parte significativa de la ICANN, pero hay otra razón mucho más importante de por qué esto nos importa, y de por qué tenemos que estar atentos a lo que nos sucede. Porque también somos miembros de

la comunidad empoderada, somos los que tenemos que votar por sí o por no.

Es decir, si estamos a favor de un presupuesto, si creemos que ese presupuesto puede traer problemas. Tenemos que tener una decisión informada. No es algo que queremos hacer al azar o a nuestra voluntad, porque sí, sino que hay una razón por la cual nos tiene que importar, y tenemos que fundamentar nuestros votos teniendo en cuenta esta comunidad empoderada de una manera significativa. Lo tenemos que hacer. Y tenemos para eso que saber por qué todo esto es importante, gracias.

MAUREEN HILYARD:

Estoy totalmente de acuerdo. Anteriormente se mencionaron las tareas de la PTI, y una de las cuestiones que se mencionó tenía que ver con lo siguiente: con la gestión de la zona raíz. Sí, esa es la diapositiva.

Bueno, dice: El sistema de gestión de la zona raíz, desarrollo y mantenimiento. Nosotros hicimos una presentación al respecto sobre este tema. Entonces, esto es algo que es importante para la PTI, pero también es algo que tenemos que tener en cuenta en nuestra declaración, es decir, tenemos que saber cuál es la importancia de mantener y desarrollar este sistema y cuál es el modelo de gobernanza que toman en cuenta para esto.

A ver, cuando estas cuestiones surgen, yo siempre estoy de acuerdo en que no nos tenemos que quedar únicamente en la superficie de algunas cuestiones en el comité asesor. Tenemos que también ver que es lo que se está haciendo realmente. Entonces, exactamente las operaciones

también van a impactar en el trabajo que tiene que ver con la gestión del sistema de la zona raíz. Y esto, bueno, tiene que ver con algo que decía Alan en el chat.

Bueno, ya se nos está acabando el tiempo, y teniendo en cuenta esto, y teniendo en cuenta de que ya se enumeraron algunas suposiciones y hay algunas que se tuvieron en cuenta y otras no. Creo que en general o a nivel general, según aquellos que estuvieron participando en el seminario web, para estas personas estas suposiciones que se analizaron fueron bastante positivas, al menos en relación al comité permanente de clientes, también a nivel operativo.

Entonces, creo que sí lo observábamos, y si tenemos algún otro comentario lo que podemos hacer, si les parece, es crear una especie de comentario o compilar un comentario que abarque todas estas cuestiones. Todo comentario que provenga del comité, bueno, se va a tomar en cuenta. Ahora todavía no tenemos nada salvo las aclaraciones de Cheryl y Alan, pero si hay algo que les surge con respecto a lo que estamos haciendo o con respecto a estas cuestiones, bueno, pueden hacerlas contar.

Alan, veo que dice algo. Sí, habla sobre las diapositivas y si las podemos enviar al FBSC. Sí, pero además recuerden que tenemos una página Wiki y las podemos publicar en esa página Wiki. No es problema eso, para que todo el mundo pueda acceder a estas diapositivas y consultar la información que está allí.

Así que la idea es que sí, que a la brevedad posible podamos compilar o crear una especie de comentario, y como se mencionó oportunamente en el seminario web, como también mencionó [inaudible]

oportunamente, creo que esto tiene que ser complementario al presupuesto de la ICANN y a la planificación pertinente a este presupuesto, creo que se tienen que complementar mutuamente, y bueno, seguramente hayan más cosas que cambiar o algunas cosas que modificar.

Bueno, va a hablar Heidi. Creo que si hay unos ítems de acción a concretar, Heidi nos puede contar al respecto.

HEIDI ULLRICH:

Bueno, sí, los voy a leer. En primer lugar, Maureen, tiene que considerar la reestructuración del FBSC, después de la reunión ICANN 66 voy a enviar esta notificación a la lista de correos electrónicos del VFFE, las diapositivas también, ya están en la agenda de esta llamada y también el FBSC tiene que también hacer un comentario breve para enviarlo a la ALAC sobre la PTI, y seguramente podríamos tener en cuenta el periodo de comentario público. Si es así, si es que van a enviar algo, seguramente tengan que ver si van a hacer un comentario o no, un comentario general o no.

MAUREEN HILYARD:

Bueno, a mí me gustaría saber que piensan los otros miembros del comité, pero quisiera hacer una aclaración con respecto a la reestructuración del FBSC. En este caso hay que ver si las RALOs quieren charlar esto con sus grupos, con sus miembros, es decir con la gente que esta enumerada además de los miembros de las RALOs. Cheryl, veo que ha levantado la mano.

CHERYL LANGDON-ORR:

Sí. Gracias, Maureen. Creo que la reestructuración a la que se está refiriendo Cheryl, bueno, tenemos que también tenerla en cuenta y por

supuesto esto es un modelo participativo, entonces, por supuesto se insta a todo miembro activo a que participe en este proceso, así podemos reconocer algunos problemas también.

Un ítem de acción también, que yo sugeriría que se agregue o que se considere, no sé si para todos pero si para unos cuantos miembros y participantes, específicamente para los miembros de este comité, del comité FBSC, es que tengamos la presentación y que se lea esta presentación, es decir, la idea es que se revise la presentación y que se vea si hay algún comentario que se quiera plantear al respecto, porque caso contrario no vamos a tener ningún comentario que hacer.

Entonces la idea es ésta, que releen la presentación y que tomen nota, y bueno, que efectúen comentarios, eso sería otro ítem de acción a concretar. Creo que hay una expectativa razonable de que los miembros del comité y, ¿por qué no? Todos los participantes puedan efectuar comentarios o requerir alguna aclaración en caso de ser necesaria.

MAUREEN HILYARD:

Bueno, gracias, Cheryl. Sí, exactamente es importante, tenemos mucha gente nueva que está entrando al sistema, y bueno la parte financiera es algo muy, muy importante. Así que, bueno, si hay alguna aclaración que sea necesaria eso también es importante a tenerlo en cuenta.

Quizás no haya nada en particular para este punto, algo para este comentario en particular, pero bueno, sí, seguramente este comentario, este contenido se pueda compartir con las RALOs y ver si la gente quiere participar, o tiene alguna pregunta, o hay algo que podamos agregar o

incorporar en los comentarios públicos. Pero bueno, el CPWG también lo va a hacer. Alan, adelante por favor.

ALAN GREENBERG:

Quiero ser muy claro, cada presidente nuevo que entra o que continúa puede reestructurar un comité. En este caso se ha decidido no reestructurar el FBSC, y teniendo en cuenta que tenemos gente que son designadas por las RALOs y gente del ALAC. Entonces, bueno, creo que eso es importante, muy importante de mencionar. Es importante que no cambiemos, porque estamos seguros que esta es la estructura correcta.

En cuanto a los comentarios, bueno, hay una serie de comentarios a tener en cuenta y bueno, si tenemos algo en particular que decir sobre esta presentación, bueno, me parece que no sería oportuno ahora presentar un comentario a menos que sí queramos hacer un comentario para cambiar algo. El comentario del que hablábamos Cheryl y yo, la afirmación de la que hablábamos Cheryl y yo también está en comentario público.

MAUREEN HILYARD:

Bueno, muy bien, queda entendido todo entonces. ¿Hay algún otro comentario o pregunta que quieran efectuar? Los noto muy silenciosos a todos.

Bueno. Entonces, les voy a pedir una vez más que vuelvan a leer estas suposiciones, todas estas... sí, suposiciones que se hicieron oportunamente. Quizás haya algo que les surja o alguna otra pregunta que quieran tener en cuenta o que quieran efectuar, o quieran aclarar

algún punto, así que les pido que si es así lo planteen porque esto nos va a ayudar al desarrollo. Y bueno, el subcomité de finanzas y presupuesto, como ustedes saben es algo importante y específico para nosotros dentro de At-Large.

Bien, ya estamos al final de la hora, si no hay preguntas o comentarios voy a agradecerles a todos por la participación. Ha sido una llamada con mucha participación, realmente estoy contenta de ver esta cantidad de participantes. Gracias a Cheryl y a Alan por compartir aportes tan importantes y significativos para nosotros. Y también a Heidi, gracias por ocuparse de todo, y a Shani y a Alan también.

Vamos a mantenernos en contacto, vamos a ver si tenemos que hacer alguna declaración que vamos luego a publicar para comentario público cuando sea necesario, y vamos a avanzar a partir de allí.

Una vez más, gracias a todos por su participación.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]